|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.** | **VESSEL DESCRIPTION** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.1 | Date updated  Дата заполнения | | | |  | | | 1.2 | | | | Name  Название | |  | | | | | | | | | | | |
| 1.3 | Call sign  Позывной |  | | | | | 1.4 | | | IMO Number  IMO номер | | |  | | | 1.5 | Flag /  Флаг | | |  | | | | | |
| 1.6 | Port of registry /  Порт приписки | | |  | | | | | | | | | | | | 1.7 | Year of built  Год постройки | | | | | |  | | |
| 1.8 | Owners  Судовладельцы | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.9 | Master’s name  Имя капитана | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.10 | Dimensions / Размеры | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | LOA /  Полная длина | | , m | | | | | | Beam /  Ширина | | | | | | , m | | | Moulded depth /  Высота борта | | | | | | , m | |
| 1.11 | Availability of VHF CH 11 (34)  Возможность приема и передачи по каналу УКВ–11, 34 (морского диапазона) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Да/Yes Нет/No | | | | |
| 1.12 | Ice class  Ледовый класс | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | |
| **2.** | **CARGO AND BALLAST HANDLING** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.1 | Center of presentation flanges of ship cargo manifold height above the waterline in normal  condition ballast  Высота оси представительных фланцев грузового манифольда над уровнем моря, в балласте | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | , m | | | |
| 2.2 | Center of presentation flanges of ship cargo manifold height above the waterline at SDWT  Высота оси представительных фланцев грузового манифольда над уровнем моря в груженом состоянии на летнюю грузовую марку | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | , m | | | |
| 2.3 | Distance between сenters of presentation flanges of ship cargo manifold  Расстояние между осями представительных фланцев грузового манифольда | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | , m | | | |
| 2.4 | Distance between flatness presentation flanges of ship cargo manifold and ship side  Расстояние от плоскости зеркала представительных фланцев грузового манифольда до  борта судна | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | , m | | | |
| 2.5 | Quantity, diameter, thickness of ship’s manifold flanges (or reducers flanges) to which shore  loading arms of size 16’’ each will be connected  Количество, диаметр, толщина фланцев манифолдов или фланцев переходников, к которым будут присоединены береговые стендеры диаметром 16 дюймов  *Note: Acceptable thickness of ship’s representative flanges:*  *Прим.: Допустимые толщины представительских фланцев судна: For berths KNG‐1, KNG‐2: 26,0 – 57,0 mm*  *For berth KNG‐3: 36,6 – 39,8 mm* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Quantity Diameter Thickness | | | |
| 2.6 | The working platform under cargo manifold /  Рабочая платформа под грузовым манифольдом: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Platform breadth / Ширина платформы | | | | | , m | | | | | Distance between сenter of presentation flanges of ship  cargo manifold to working platform /  Расстояние от оси представительных фланцев грузового манифольда до рабочей платформы | | | | | | | | | | | | | | , m |
| 2.7 | Maximum loading rate of homogenous cargo per manifold connection  Максимальная скорость загрузки однородных грузов через один манифольд | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | , cbm/h | | | |
| 2.8 | Maximum loading rate of homogenous cargo loaded simultaneously through all manifolds  Максимально допустимая скорость погрузки через все манифольды | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | , cbm/h | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 2.9 | Vessel’s max possible loading rate if deballasting is fully optimized in connection with  navigation safety  Максимально возможная скорость погрузки, если дебалластировка полностью  соответствует правилам безопасного мореплавания | | | | | | , cbm/h | |
| 2.10 | Planned loading speed  Планируемая скорость погрузки | | | | | | , cbm/h | |
| 2.11 | Discharging possibility of segregated ballast  Возможность выгрузки изолированного балласта | | | Левый борт/Portside Правый борт/Starboard Любой борт/Any side | | | | |
| 2.12 | Whether the special protective equipment for prevention ballast water discharging on  berths is available onboard?  Имеется ли на борту специальное защитное устройство для предотвращения попадания балластных вод на причал? | | | | Да/Yes | | | Нет/No |
| 2.13 | In case of deballasting from starboard side with special protective equipment, do you  guarantee that the water will not get on the pier?  В случае дебалластировки с правого борта с использованием специального  защитного устройства гарантируете ли вы, что вода не будет попадать на причал? | | | | Да/Yes | | | Нет/No |
| 2.14 | Is there any technical possibility to discharge ballast water via sea chest?  Имеется ли техническая возможность откачки судового балласта используя  донный впускной/выпускной балластный клинкет? | | | | Да/Yes | | | Нет/No |
| 2.15 | Whether vessel is fitted with an inert gas system and whether fully operated?  Оснащено ли судно системой инертных газов и находится ли оно в рабочем состоянии? | | | | Да/Yes | | | Нет/No |
| **3.** | **MOORING** | | | | | | | |
| 3.1 | What material of mooring ropes? Какой материал швартовых концов? | | Стальной  Steel wire | | | Синтетический  Synthetic fibre | | |
| **4.** | **CАRGO** | | | | | | | |
| 4.1 | Kind and quantity of cargo on board (if any)  Вид и количества груза на борту (если имеется) |  | | | | | | |

**Обращаем внимание, что все суда должны безукоризненно соответствовать требованиям Приказа Минтранса РФ от 12 ноября 2021 г. N 395 "Об утверждении Общих правил плавания и стоянки судов в морских портах Российской Федерации и на подходах к ним".**

**We pay attention, that all vessel must strictly follow the Order N395 dated 12/11/2021 issued by Ministry of Transport Department of Russian Federation “General rules of sailing and visiting Russians ports and approaches”**